

Uvjeti korištenja usluge HT-EDI

Članak 1. Uvod i značenje pojmova

1.1. Ovim uvjetima korištenja usluge HT-EDI Hrvatskog telekoma d.d. (dalje u tekstu: Uvjeti) utvrđuju se način i uvjeti razmjene poslovnih dokumenata u elektroničkom obliku (dalje u tekstu: HT-EDI usluga) te međusobna prava i obveze HT-a i korisnika Usluge HT-EDI – pravnih i fizičkih osoba koje upućuju i/ili zaprimaju poslovne dokumente u elektroničkom obliku korištenjem HT-EDI usluge (dalje u tekstu: Korisnici).

1.2. HT-EDI Usluga temelji se na platformi putem koje HT u svojstvu informacijskog posrednika (kao i u svojstvu izdavatelja vlastitih računa) Korisnicima HT-EDI usluge omogućuje izdavanje i/ili primanje računa, odobrenja i opomena u elektroničkom obliku putem interneta, njihovo arhiviranje i neposrednu poveznicu s platnim nalogom uz jamčenje autentičnosti Korisnika te zaštite integriteta sadržaja računa/odobrenja/opomena.

1.3. Korisnik HT-EDI usluge je pravna ili fizička osoba koja obavlja registriranu djelatnost sukladno propisima i koja je ugovorila korištenje HT-EDI platforme potpisivanjem Zahtjeva za aktivaciju usluge HT EDI (dalje u tekstu: Zahtjev), koji se podnosi na obrascu HT-a, odnosno podnošenjem Zahtjeva na drugi način koji omogući HT, Korisnik prihvaća ove Uvjete za uslugu HT EDI. Po primitku Zahtjeva, HT će, nakon provjere boniteta, odnosno solventnosti Korisnika, u pisanom obliku, odnosno na drugi odgovarajući način obavijestiti Korisnika o prihvatanju/odbijanju Zahtjeva. Ugovor o korištenju usluge HT EDI smatra se sklopljenim u trenutku kada HT prihvati Zahtjev Korisnika. Ovi Uvjeti korištenja, zajedno sa Zahtjevom, Obavijesti o prihvatanju Zahtjeva te Cjenikom HT-a za Uslugu (<http://www.hrvatskitelekom.hr>), čine Ugovor o korištenju Usluge. Radi izbjegavanja nejasnoća, svaki Korisnik HTEDI usluge potpisivanjem Zahtjeva pristaje izdavati i primati sve dokumente u elektroničkom obliku koji budu obuhvaćeni Uslugom.

1.4. Radi izbjegavanja nejasnoća, pod pojmom „primatelj“ dokumentacije u elektroničkom obliku putem HT-EDI Usluge podrazumijeva se svaki Korisnik HT-EDI usluge iz prethodnog stavka te ostale pravne ili fizičke osobe koje samo zaprimaju dokumente u elektroničkom obliku putem HT-EDI usluge u svojstvu primatelja. Primatelj koji nije ujedno Korisnik HT-EDI usluge svoju suglasnost za prihvatanje dokumenata u elektroničkom obliku putem HT-EDI usluge daje u pisanom obliku ili dogovorom o obradi ili plaćanju primljenog računa, sukladno važećim propisima i na način opisan ovim Uvjetima.

1.5. Kontakt osoba je zaposlenik/suradnik Korisnika HT-EDI usluge kojeg je Korisnik HT-EDI usluge imenovao u Zahtjevu ili Obrascu, odnosno fizička osoba koju je Korisnik HT-EDI opunomoćio za korištenje HT-EDI usluge u njegovo ime i za njegov račun, a koja raspolaže tehničkim preduvjetima za korištenje HT-EDI Usluge.

1.6. Korisnicima HT-EDI usluge koji su potpisali Zahtjev dostupne su razne funkcionalnosti HT-EDI usluge, primjerice unos, potpis, pregled i prihvrat računa, odobrenja i opomena, priprema naloga za plaćanje i sl., dok su Korisnicima HT-EDI usluge koji su potpisali samo Obrazac suglasnosti za HT-EDI dostupne samo funkcionalnosti prihvata dokumenata.

1.7. Ukupne mogućnosti HT-EDI usluge detaljnije su opisane u tehničkoj specifikaciji koja je prilog ovih Uvjeta, gdje su definirane sve pojedinosti glede vrste, opsega i kvalitete Usluge.

Članak 2. Način pružanja Usluge

2.1. Usluga obuhvaća: isporuku, instalaciju, aplikacije(a) instalirane(ih) na opremi/na web-u i/ili na lokaciji korisnika, pružanje tehničke podrške putem udaljenog pristupa, po potrebi otklon smetnji u radu putem udaljenog pristupa ili (po potrebi) na lokaciji Korisnika, mogućnost kupnje dodatne opreme koju će HT eventualno imati u ponudi u sklopu Usluge te određenu količinu prostora za pohranu podataka, ovisno o vrsti Usluge koju Korisnik ugovori.

2.2. HT pruža Uslugu na lokaciji Korisnika te udaljenim pristupom u slučaju tehničke podrške, osim ako se HT i Korisnik izričito nisu drugačije dogovorili ili ako vrsta Usluge ne zahtijeva njezino pružanje na nekoj drugoj lokaciji (npr. na lokaciji HT-a).

2.3. HT ima pravo samostalno angažirati podizvođače za pružanje Usluge Korisniku te daje narudžbe podizvođačima u svoje ime i za svoj račun. HT odgovara Korisniku za kvalitetno i pravovremeno izvršavanje Usluge svojih podizvođača, uz pridržavanje zadanih standarda kvalitete, kao da Uslugu izvršava sam HT. Navedeno se neće primijeniti ako podizvođač namjerno ili zbog grube nepažnje ne izvrši ugovorne obveze ili ako ih nekvalitetno izvrši.

Članak 3. Tehnički preduvjeti za korištenje Usluge

3.1. Za korištenje pune funkcionalnosti Usluge Korisnik mora osigurati sljedeće tehničke uvjete:

U slučaju korištenja usluge putem portala:

- osobno računalo, ○ pristup internetu,
- internetski preglednik (Chrome, Firefox, Safari, Microsoft Edge)
- U slučaju korištenja usluge putem ERP-a: ○ Aplikacijski certifikat za potpisivanje (razmjena računa/odobrenja/opomene putem web servisa) ○ Pristup web sjedištu edi.telekomcloud.hr (produkcija), edi-test.telekomcloud.hr (test)

U slučaju da Korisnik ne osigura bilo koji od navedenih preduvjeta u roku od 5 kalendarskih dana od prihvatanja Zahtjeva od strane HT-a, sam snosi odgovornost zbog nemogućnosti korištenja funkcionalnosti Usluge. Korisnik može zatražiti HT da mu naknadno na lokaciji Korisnika, po ostvarenju svih preduvjeta koji su nedostajali, izvrši konfiguraciju funkcionalnog računala, pametnog telefona ili tableta, a što će biti naplaćeno sukladno Cjeniku usluge.

Članak 4. Rokovi

4.1. HT se obvezuje u okviru svojih tehnoloških mogućnosti poduzeti najveće napore kako bi osigurao sljedeće rokove za pružanje tehničke podrške, odnosno otklanjanje smetnji na Usluzi:

4.1.1. smetnje prijavljene od 8h do 20 h otklanjaju se sljedećeg radnog dana;

4.1.2. za prijave izvan vremena definiranog u prethodnoj točki rok se produljuje za jedan radni dan;

Članak 5. Tehnička i korisnička podrška

5.1. Otklanjanje smetnje na Usluzi vrši se udaljenim pristupom. Smetnje se prijavljuju na broj telefona 0800 0005. HT će poduzeti najveće napore da u okviru svojih tehnoloških mogućnosti osigura integritet i kontinuitet Usluge.

5.2. Troškove izlazaka na teren i popravaka kvarova koji su posljedica nesavjesnog rukovanja Uslugom ili pogrešno prijavljene smetnje, tj. onih koji nisu nastali krivnjom HT-a, Korisnik je dužan sam podmiriti po ispostavi računa. Dodatno, u slučaju da je potreba za izlaskom na lokaciju Korisnika posljedica neosiguravanja preduvjeta navedenih u članku 3 ovih Uvjeta od strane Korisnika, Korisniku se naplaćuje izlazak na teren sukladno cijeni naznačenoj u Cjeniku.

5.3. Otklanjanje smetnji obavlja isključivo HT-ovo ovlašteno osoblje ili ovlašteno osoblje HT-ova podizvođača.

5.4. Izlasci na teren, koji su posljedica pogrešno prijavljene smetnje, obračunavaju se prema Cjeniku HT-a za Uslugu.

5.5. Korisnik nije ovlašten samostalno modificirati funkcionalnosti Usluge. U slučaju da se Korisnik ne pridržava ovdje navedenog, HT ne može jamčiti punu funkcionalnost Usluge te, vezano za to, ne snosi nikakvu odgovornost za eventualno nastale štete Korisniku, već ima pravo na naknadu štete od Korisnika. Dodatno, HT u takvom slučaju ima pravo na raskid ovog Ugovora s trenutnim učinkom.

5.6. Pri pružanju tehničke podrške, Korisnik je obavezan osigurati pretpostavke za uspostavljanje sigurne veze za udaljenu podršku. To uključuje: (i) aktivnu internetsku vezu; (ii) fizički pristup Korisnika i komuniciranje telefonom. U slučaju potrebe, HT-ova korisnička služba navodit će Korisnika kroz sve korake potrebne za uspješno otklanjanje smetnje. Od Korisnika se očekuje da surađuje kako bi se problem pokušao riješiti udaljenim pristupom. U slučaju da Korisnik iz bilo kojeg razloga nije spreman na opisanu suradnju prilikom otklanjanja prijavljene smetnje, HT na otklanjanje kvara može, na Korisnikov zahtjev, poslati terensku ekipu, koji izlazak na teren se Korisniku naplaćuje prema Cjeniku HT-a za Uslugu.

5.7. Udaljeni pristup u okviru Usluge podrazumijeva da će se prijenos podataka vršiti putem i generirati na internetskoj vezi Korisnika. Internetska veza i prijenos podataka nisu predmet ovih Uvjeta i ne naplaćuju se po ovim Uvjetima, već su predmet i naplaćuju se po važećim cijenama/uvjetima za prijenos podataka utvrđenim cjenikom/uvjetima davatelja internetske usluge Korisniku. Sukladno navedenom, HT ne odgovara Korisniku za eventualne prekide ili greške u internetskoj vezi, odnosno pri prijenosu podataka, kao niti za eventualnu štetu koja bi uslijed takvih prekida/grešaka nastala ili mogla nastati Korisniku.

5.8. Korisnička podrška

a. Služba za korisnike: 0800 0005 (0 – 24 h)

b. faks: 0800 9088

c. e-adresa: helpdesk.poslovni@t.ht.hr

d. web mjesto (službena stranica HT-a): www.hrvatskitelekom.hr

Članak 6. Cijene i uvjeti plaćanja

6.1. Mjesečne ili jednokratne naknade za Uslugu i sve ostale naknade koje HT obračunava i naplaćuje sukladno ovim Uvjetima utvrđene su važećim Cjenikom HT-a za Uslugu.

6.2. HT je ovlašten mijenjati Cjenik HT-a za Uslugu te se obvezuje objaviti ga i učiniti dostupnim Korisniku na pravovremen i prikladan način. Cjenik HT-a za Uslugu, kao i sve njegove kasnije izmjene i dopune, dostupan je na svim ovlaštenim prodajnim mjestima HT-a i na službenoj stranici HT-a.

6.3. Ako zbog propusta Korisnika podaci o identitetu Korisnika, broj računa te drugi podaci potrebni za pravilno evidentiranje uplate nisu ispravno uneseni u obrazac za plaćanje, HT neće odgovarati za nemogućnost evidentiranja uplate proizašle iz navedenih razloga sve dok Korisnik ne dostavi HT-u dokaz o izvršenoj uplati.

6.4. Na dospjela, a nenaplaćena potraživanja od Korisnika HT ima pravo obračunati zakonsku zateznu kamatu sukladno važećim propisima Republike Hrvatske.

6.5. Ako s obzirom na platežnu sposobnost Korisnika ili njegovo dosadašnje ponovljeno kašnjenje u plaćanju usluga, HT utvrdi da postoji osnovana sumnja da Korisnik neće biti u mogućnosti ili da nema namjeru podmiriti svoja dugovanja za pružene usluge, HT može od Korisnika zatražiti odgovarajuće osiguranje za plaćanje usluga (uplata

pologa, bankarska garancija i sl.) koje HT bude smatrao potrebnima, a Korisnik se obvezuje ispuniti takav zahtjev HT-a u razumnom roku ako rok prethodno nije utvrđen u zahtjevu za dostavom sredstva osiguranja plaćanja.

Članak 7. Naplata potraživanja

7.1. Korisnik je dužan platiti račun HT-u u cijelosti do dana dospijeća navedenog na računu HT-a.

7.2. U slučaju kašnjenja s plaćanjem računa, ako Korisnik ima primjedbu na zaprimljeni račun, obavezan je u roku dospijeća platiti prosječni iznos kojim je bio zadužen u razdoblju od 3 (tri) mjeseca prije razdoblja na koje se odnosi prigovor ili nesporni dio te u opisu plaćanja izričito navesti koji dio i u odnosu na koju stavku iskazanu na računu plaća i smatra nespornom. U odnosu na sporni dio računa Korisnik je obavezan u roku od 30 dana od zaprimanja računa uputiti HT-u pisani prigovor te navesti razloge osporavanja predmetnog računa, u protivnom HT zadržava pravo onemogućavanja korištenja svim uslugama navedenima na tom računu. HT će donijeti odluku o utemeljenosti prigovora te o istom pisanim putem izvijestiti Korisnika u roku od 15 dana od primitka prigovora.

7.3. Ako Korisnik ne plati cjelokupni iznos računa do dana dospijeća navedenog na računu, HT će mu dostaviti pisanu opomenu za plaćanje računa koja sadrži upozorenje da će HT onemogućiti daljnje korištenje Usluge ako korisnik ne podmiri svoje dugovanje. U tom slučaju HT neće odgovarati Korisniku za bilo koju štetu koja može nastati Korisniku zbog onemogućavanja korištenja Usluge. Ukoliko se opomena dostavlja poštom, smatra se isporučenom treći dan od dana kada je HT uručio opomenu ovlaštenom davatelju poštanskih odnosno drugih odgovarajućih usluga. Ukoliko se opomena dostavlja u elektroničkom obliku, ista se smatra primljenom u roku od 3 dana od slanja e-mail poruke na e-mail adresu Korisnika naznačenu na Zahtjevu, odnosno posljednju e-mail adresu koju je Korisnik dostavio HT-u sukladno članku 15. ovih Uvjeta korištenja.

7.4. HT zadržava pravo obračunati Korisniku troškove Opomene sukladno važećem Cjeniku HT-a za Uslugu.

Članak 8. Isporuka, instalacija, prelazak rizika slučajne propasti i oštećenja, dodjela i korištenje Korisničkih oznaka

8.1. HT će poduzeti najveće napore kako bi osigurao isporuku i instalaciju Usluge na lokaciji/lokacijama prema specifikaciji Usluge navedenoj u Zahtjevu u roku od 45 (četrdesetipet) kalendarskih dana od prihvaćanja Zahtjeva Korisnika sukladno stavku 1.1. članka 1. ovih Uvjeta.

8.2. HT će pružati tehničku podršku u odnosu na isporučenu i instaliranu Uslugu danu na korištenje Korisniku u skladu s uvjetima definiranim ovim Uvjetima.

8.3. Korisnik se obvezuje držati u tajnosti identifikacijske oznake koje mu je dodijelio HT. Ako Korisnik primijeti da treća osoba neovlašteno ili nezakonito koristi njegovu identifikacijsku oznaku, dužan je o tome odmah obavijestiti HT. Korisnik je isključivo odgovoran za svaku štetu nastalu uslijed nepravilnog postupanja i/ili zlouporabe ili neovlaštenog korištenja dodijeljene mu identifikacijske oznake.

Članak 9. Korištenje Usluge

10.1. HT Korisniku pruža Uslugu na korištenje prema ovdje definiranim uvjetima. Korisnik je ovlašten Uslugu danu mu na korištenje koristiti isključivo za svoje vlastite potrebe. Usluga koja je predmet ovih Uvjeta Korisnik ne smije upotrebljavati za aktivnosti koje su zakonom zabranjene. Korisnik je osobno odgovoran za uporabu Usluge koja je predmet ovih Uvjeta koja je suprotna zakonskim propisima ili ovim Uvjetima. Korisnik se obvezuje nadoknaditi štetu koja bi takvim aktivnostima nastala HT-u i/ili bilo kojoj trećoj strani te neće HT držati odgovornim za bilo kakve tužbe usmjerene na naknadu takve štete.

10.2. Ako Korisnik upotrebljava Uslugu protivno njezinoj namjeni, a posebno ako je bez odobrenja HT-a daje na uporabu trećim osobama, HT je ovlašten raskinuti ugovorni odnos zasnovan ovim Uvjetima pisanom obaviješću s trenutačnim učinkom i ima pravo na naknadu cjelokupne nastale štete.

10.3. Podaci koje Korisnik pohrani koristeći Uslugu vlasništvo su Korisnika. Po prestanku ovog ugovornog odnosa između HT-a i Korisnika iz bilo kojeg razloga, HT će ukloniti sve Korisnikove podatke sa mjesta gdje su podaci pohranjeni.

Članak 11. Pravo korištenja računalnih programa

11.1. HT Korisniku ustupa neisključivo i neprenosivo pravo korištenja računalnih programa (softver) na kojima se Usluga temelji, za vrijeme trajanja ugovora o korištenju Usluge. Ukoliko nositelj prava intelektualnog vlasništva nad softverom odredi dodatne uvjete korištenja takvog softvera, Korisnik će s istima biti upoznat te ih se obvezuje u cijelosti pridržavati kroz čitav period korištenja Usluge.

11.2. U slučaju postojanja bilo kakvih dodatnih uvjeta, ograničenja i/ili ovlaštenja za korištenje bilo kojeg softvera koji HT ima ili će imati u ponudi, Korisniku će isti biti izloženi te će ih Korisnik morati prihvatiti prije korištenja takvog softvera.

11.3. U svrhu izbjegavanja eventualnih nesporazuma, Korisnik ne stječe pravo vlasništva ili bilo kakvo drugo pravo u pogledu softvera u sklopu Usluge od strane HT-a, osim onih izričito navedenih u ovim Uvjetima.

11.4. Korisnik nije ovlašten modificirati, prilagoditi, promijeniti, prevoditi ili stvarati izvedene radove iz softvera instaliranog na opremi od strane HT-a, te nije ovlašten isto kopirati, umnožavati, instalirati, spajati s drugim softverom, vršiti obrnuti inženjering, dekompilirati ili na drugi način pokušavati pribaviti izvorni kod tih softvera, razvijati ili raditi nove inačice softvera, kao niti isto distribuirati, podlicencirati ili koristiti na bilo koji način osim kako mu je to izričito dozvoljeno prethodnim stavkom.

11.5. HT korisniku isporučuje softver u konačnom obliku, po principu „kako je“ („as is“) te se isključuje bilo kakvo jamstvo glede bilo kakvih materijalnih ili drugih nedostataka softvera. Nadalje, HT ne može jamčiti: (i) da prilikom korištenja Usluge neće doći do pogrešaka u radu softvera i (ii) neprestani rad softvera te da tom prilikom neće doći do eventualnih kvarova koji bi mogli uzrokovati gubitak podataka Korisnika. U takvom slučaju HT će poduzeti sve razumne mjere kako bi Korisniku u najkraćem roku vratili njegove podatke iz zadnje sigurnosne pohrane.

Članak 12. Odgovornost za pravne nedostatke

12.1. Svaka strana ugovornog odnosa zasnovanog ovim Uvjetima odgovorna je naknaditi svu nastalu štetu drugoj strani u pogledu zahtjeva, postupaka, dugovanja, šteta, troškova i izdataka koji proizlaze iz zahtjeva temeljenog na kršenju patentnih prava, autorskih prava, licencija, trgovačkih tajni, robnih marki ili drugih intelektualnih prava trećih osoba, pod uvjetom da je za kršenje takvih prava utvrđena krivnja te strane.

12.2. U slučaju da je podignut zahtjev ili pokrenut postupak zbog kršenja prava navedenih u prethodnom stavku ovog članka ili postoji opravdano očekivanje HT-a da će takav postupak biti pokrenut, HT može o svom trošku poduzeti potrebne i moguće mjere da izbjegne kršenje ili navodno kršenje tih prava u daljnjem pružanju Usluga. To se posebno može učiniti izmjenom ili zamjenom odgovarajućeg dijela Usluge ili reguliranjem odnosa na način da će biti omogućeno korištenje prava koja su prekršena ili za koje se sumnja da se krše. Ako se takvim mjerama izbjegne zahtjev zbog kršenja ili navodnih kršenja prava trećih strana, HT neće snositi nikakvu daljnju odgovornost za takve zahtjeve.

12.3. Korisnik je odgovoran naknaditi svu eventualno nastalu štetu HT-u u pogledu zahtjeva, postupaka, dugovanja, šteta, troškova i izdataka, koja proizlaze iz zahtjeva temeljenog na Korisnikovoj povredi prava intelektualnog vlasništva HT-a ili trećih, a posebice patentnih prava, autorskih prava, licencija, trgovačkih tajni, robnih marki ili drugih intelektualnih prava trećih osoba.

Članak 13. Odgovornost za štetu

13.1. HT ne jamči i ne snosi odgovornost za dostupnost Usluge u slučajevima kad ona ovisi o pružanju usluga koje HT ne pruža ili čije pružanje izravno ne kontrolira.

13.2. Ako nije drugačije definirano ovim Uvjetima, odgovornost za štetu ograničena je na način utvrđen ovim člankom.

13.3. Za štete koje bi mogle nastati HT-u i/ili Korisniku pri izvršenju obveza iz ovih Uvjeta, a koje su uzrokovane s namjerom ili grubom nepažnjom, odgovornost obiju strana bit će neograničena.

13.4. U slučaju nastanka štete uzrokovane običnom nepažnjom, isključena je svaka odgovornost HT-a za indirektnu štetu, uključujući pritom izmaklu korist, neimovinsku ili nematerijalnu štetu, bespotrebne troškove, gubitak podataka ili potraživanja trećih osoba. HT neće biti odgovoran za štetu na Aplikaciji HT-a koja je posljedica bilo kakvih radnji na Aplikaciji koje su poduzele neovlaštene treće osobe ili sam Korisnik. Odgovornost HT-a za običnu (stvarnu) štetu ograničena je na maksimalni iznos od posljednje 3 mjesečne naknade koju je Korisnik platio za korištenje Usluge sukladno ovim Uvjetima.

13.5. Korisnik prihvaća da su usprkos eventualno obavljenim testovima proizvođača u uvjetima sličnim koji prevladavaju u praksi moguće pogreške u navedenom softveru, tj. aplikaciji(ama) instaliranoj(im) na opremi/na webu, a osobito vezano za posebne kombinacije podataka i funkcija. Korisnik prihvaća da HT ne odgovara za prekid Usluge, bilo kakve gubitke ili oštećenja, troškove ili izdatke te bilo koju drugu štetu nastalu Korisniku kao posljedica pogreške na softveru trećih na koji HT nema utjecaja, odnosno da je odgovornost HT-a isključena u slučajevima u kojima ne postoji odgovornost proizvođača softvera prema HT-u.

13.6. HT ne jamči korisniku sigurno zaprimanje računa koji proizlaze iz rada Usluge koji se dostavljaju na adresu epošte i koji ovise o tehničkim uvjetima koji nisu u nadležnosti HT-a. HT ni u kojem slučaju ne odgovara za njihovo nezaprimanje od strane primatelja.

13.7. HT ne snosi odgovornost u slučaju nemogućnosti korištenja Usluge zbog neodgovarajućeg postupanja korisnika. Korisnik ne odgovara za nedostupnost Usluge nastale kao posljedica tehničkih problema uzrokovanih višom silom.

Članak 14. Suglasnost primatelja računa za prihvrat dokumenata u elektroničkom obliku putem HT-EDI usluga

14.1. Korisnik HT-EDI platforme dužan je osigurati suglasnost primatelja dokumenata u elektroničkom obliku koje šalje putem HT-EDI usluge, osim ukoliko se radi o primateljima koji su također Korisnici HT-EDI usluge ili je HT pribavio njihovu suglasnost za prihvaćanje dokumenata u elektroničkom obliku putem HT-EDI usluge u pisanom obliku ili dogovorom o obradi ili plaćanju primljenog računa, kako je opisano ovim člankom.

14.2. Primatelj računa, sukladno definiciji unutar članka 1.4, može dati svoju suglasnost za primanje dokumenata u elektroničkom obliku za HT-EDI uslugu u pisanom obliku uz predočenje identifikacijskog dokumenta ili putem Moj Telekom portala putem Telekom ID-a. Na korištenje Usluge putem Moj Telekom ID-a, podredno se primjenjuju Uvjeti korištenja Moj Telekom portaLa i Telekom ID korisničkog računa.

Članak 15. Zaštita osobnih podataka

15.1. Ukoliko je za potrebe pružanja Usluga nužno da HT obrađuje osobne podatke Korisnika, HT će se smatrati izvršiteljem, a Korisnik voditeljem obrade osobnih podataka te se u tom slučaju primjenjuju odredbe ovog članka od stavka 1-15.

15.2. HT je dužan obrađivati osobne podatke isključivo u skladu s uputama Korisnika i primjenjivim propisima. Korisnik je isključivo odgovoran za ocjenu mogu li se osobni podaci zakonito obrađivati, za zaštitu prava ispitanika te je dužan osigurati ispunjenje svih nužnih pravnih zahtjeva u skladu s primjenjivim propisima.

15.3. Predmet obrade osobnih podataka jest pružanje ugovorene Usluge, a prestankom pružanja Usluge prestaje i obrada osobnih podataka. U tom slučaju HT će vratiti i/ili trajno ukloniti podatke, osim ako je važećim propisima ili pisanim dogovorom HT-a i Korisnika određeno drugačije.

15.4. Priroda obrade osobnih podataka sastoji se u slanju, primanju, pohrani i arhiviranju dokumenata koji se razmjenjuju putem EDI platforme te u obavljanju uvida u osobne podatke tijekom pružanja korisničke podrške. Osobni podaci obrađuju se isključivo u kontekstu sklopljenog Ugovora i samo u svrhu omogućavanja korištenja Self-service portala te same Usluge

15.5. Korisnik sam definira i nadzire sadržaj podataka koje HT obrađuje u svrhu izvršenja Ugovora. Kategorije podataka odnose se na poslovne podatke Korisnika te bilo koje osobne podatke za čiju je zakonitost obrade odgovoran Korisnik. Vrste osobnih podataka mogu uključivati (bez ograničenja) sljedeće: identifikacijske podatke, kontakt podatke, financijske podatke. Kategorije ispitanika definira i nadzire Korisnik.

15.6. Korisnik ima pravo dobiti informacije i provjeriti usklađenost postupanja HT-a u vezi s obradom osobnih podataka, uz prethodni dogovor s HT-om.

15.7. HT jamči da osobne podatke neće obrađivati u druge svrhe, uključujući reklamne, te da ih neće otkrivati trećim stranama, osim ovlaštenim (pod)izvršiteljima obrade i ako je propisano zakonom.

15.8. HT jamči kako je imenovao službenika za zaštitu podataka s kontakt adresom osobni.podaci@t.ht.hr.

15.9. HT pomaže Korisniku u osiguravanju usklađenosti s obvezama zaštite osobnih podataka, u mjeri u kojoj je to moguće.

15.10. HT i Korisnik su dužni međusobno se obavještavati, bez odgode, o svakoj sumnji na povredu zaštite osobnih podataka. Korisnik je isključivo odgovoran za izvješćivanje nadzornih tijela, ispitanika i/ili trećih strana.

15.11. Uzimajući u obzir prirodu obrade, HT pomaže Korisniku putem odgovarajućih tehničkih i organizacijskih mjera, koliko je to moguće, da ispuni obvezu voditelja obrade u pogledu odgovaranja na zahtjeve ispitanika.

15.12. Osobni podaci obrađuju se u Hrvatskoj. Korisnik je suglasan s mogućom obradom u EU/EGP-u i/ili SAD-u uz osiguravanje zaštite u skladu s Općom uredbom o zaštiti podataka (npr. Privacy Shield). U slučaju potrebe za obradom u trećim državama, HT će o tome unaprijed obavijestiti Korisnika koji ima pravo na raskid ugovora u roku od 15 dana slanjem pisane obavijesti HT-u u slučaju neslaganja. U protivnom se smatra da je Korisnik suglasan.

15.13. Korisnik i HT provode odgovarajuće tehničke i organizacijske mjere zaštite osobnih podataka. HT se obvezuje dostaviti konkretan opis mjera Korisniku na zahtjev. HT osigurava da su se osobe ovlaštene za obradu osobnih podataka obvezale na povjerljivost ili da podliježu odgovarajućim zakonskim obvezama.

15.14. Trenutni (pod)izvršitelji obrade su COMBIS, usluge integracija informatičkih tehnologija, d.o.o., Hektorovićeve 2, 10000 Zagreb, Republika Hrvatska. U slučaju potrebe za angažiranjem drugih (pod)izvršitelja, HT se obvezuje, izmjenom ovih Uvjeta ili na drugi odgovarajući način, unaprijed obavijestiti Korisnika o tome. U slučaju neslaganja, Korisnik ima pravo na raskid ugovora uz navođenje značajnog razloga u roku od 15 dana, slanjem pisane obavijesti HT-u. U protivnom se smatra da je Korisnik suglasan. HT je dužan odabrati one (pod)izvršitelje obrade koji pružaju dovoljna jamstva u pogledu zaštite osobnih podataka te ugovoriti s (pod)izvršiteljima barem jednaku razinu zaštite osobnih podataka.

15.15. Neovisno o odredbama ovog članka, ukoliko je zaštita osobnih podataka regulirana zasebnim ugovorom o zaštiti osobnih podataka između Korisnika i HT-a, primjenjuju se odredbe tog zasebnog ugovora.

15.16. Ako osobne podatke Korisnika obrađuje u svojstvu voditelja obrade, HT je dužan postupati u skladu s važećim propisima i Politikom zaštite privatnosti korisnika Hrvatskog Telekom.

Članak 16. Raskid ugovornog odnosa

16.1. Svaka strana ugovornog odnosa zasnovanog ovim Uvjetima može raskinuti ugovor o korištenju Usluge pisanom obavijesti s trenutnim učinkom u slučaju ako druga strana nastavi s povredom odnosno neizvršavanjem svojih obveza navedenih u ovom ugovoru o korištenju Usluge i/ili ne otkloni posljedice nastalih povreda u roku od 30 (trideset) dana nakon dostavljanja pisane obavijesti u kojoj se ta povreda navodi.

16.2. U slučaju ako Korisnik ne podmiri dospjelu novčanu obvezu iz računa HT-a niti u naknadnom roku od 90 (devedeset) kalendarskih dana od izdavanja pisane Opomene, HT ima pravo raskinuti Ugovor o korištenju Usluge s trenutnim učinkom.

16.3. Korisnik ima pravo raskinuti ugovor o korištenju Usluge pisanom obaviješću s trenutnim učinkom, u slučaju da HT izmijeni Cjenik HT-a za Usluge na način da poveća cijene primjenjive na Korisnika. U takvom slučaju Korisnik će biti obavezan podmiriti prema HT-u sve svoje obveze dospjele do dana raskida.

16.4. U slučaju raskida ugovora o korištenju Usluge krivnjom Korisnika, HT neće odgovarati ni za kakvu štetu koja bi mogla nastati Korisniku uslijed takvog raskida.

16.5. Svaka ugovorna strana ima pravo otkazati ovaj Ugovor s otkaznim rokom od 30 (trideset) dana. Radi izbjegavanja dvojbe, ukoliko Korisnik otkáže Ugovor tijekom minimalnog trajanja Ugovora iz stavka 15.1. članka 15 ovih Uvjeta, primjenjuje se članak 16 ovih Uvjeta.

16.6. Korisnik ugovor o korištenju Usluge otkazuje/raskida putem pisane obavijesti HT-u poslanoj na poštansku adresu: Hrvatski Telekom d.d., Sektor prodaje malim i srednjim poslovnim korisnicima, Roberta Frangeša Mihanovića 9, 10 000 Zagreb. Ukoliko HT otkazuje/raskida Ugovor, pisanu obavijest će dostaviti Korisniku na poštansku adresu Korisnika navedenu u Zahtjevu, odnosno adresu koju mu Korisnik dostavi sukladno članku 14.2 ovih Uvjeta, ili na adresu elektroničke pošte koju mu Korisnik dostavi sukladno članku 14.2 ovih Uvjeta.

16.7. Ukoliko HT obavijest o raskidu/otkazu ugovora o korištenju Usluge dostavlja na adresu elektroničke pošte, pravne posljedice dostave takve obavijesti nastupaju treći dan od slanja takve obavijesti. Pojašnjenja radi: Korisnik je u potpunosti odgovoran osigurati da adresa elektroničke pošte koju je dao HT-u na Zahtjevu, odnosno sukladno članku 14.2 ovih Uvjeta, bude valjana i funkcionalna, a HT ne snosi nikakvu odgovornost u slučaju da Korisnik ne

ispuni svoju obvezu te će se sva očitovanja volje koja HT pošalje na takvu adresu elektroničke pošte smatrati dostavljenima u roku naznačenom u ovoj točki, neovisno o tome da li je Korisnik ispunio ili ne navedenu obvezu.

Članak 17. Ustupanje

17.1. Ugovor o korištenju Usluge obvezuje ugovorne strane i njihove univerzalne pravne slijednike. Nijedna strana nije ovlaštena, bez prethodnoga pisanog odobrenja druge strane, ustupiti ovaj ugovor o korištenju Usluge na bilo koju treću osobu. HT i Korisnik suglasno utvrđuju da navedeno prethodno pisano odobrenje, naročito u slučaju ustupanja povezanim društvima, neće uskratiti bez valjanog razloga.

Članak 18. Djelomična ništavost

18.1. Ako bilo koja od odredbi ovih Uvjeta postane nezakonita, nevaljana ili neizvršiva u bilo kojem pogledu sukladno važećim propisima, to ni na koji način neće utjecati na zakonitost, valjanost ili izvršivost ostalih odredbi ovih Uvjeta.

18.2. HT i Korisnik suglasni su da će odredba koja je postala nezakonita, nevaljana ili neizvršiva njihovim međusobnim sporazumom biti zamijenjena zakonitom, valjanom, odnosno izvršivom odredbom koja će po svojoj gospodarskoj svrsi te namjeri HT-a i Korisnika odgovarati odredbi koja je postala nezakonita, nevaljana ili neizvršiva.

Članak 19. Viša sila

19.1. HT i Korisnik neće biti odgovorni za neizvršavanje bilo koje od njihovih obveza navedenih u ovim Uvjetima kad je nemogućnost uzrokovana događajem više sile (definiranim kao svaki objektivno neotklonjiv i nepredvidiv događaj izvan kontrole ugovornih strana i nezavisan o njihovoj volji koji se ne može predvidjeti, spriječiti, izbjeći ili otkloniti) koji izravno utječe na izvršenje njihovih obveza, u skladu s ovim Uvjetima.

19.2. Događaji više sile uključit će, ali neće biti ograničeni na zemljotrese, poplave, tajfune ili epidemije, rat ili ratno stanje, štrajkove, onemogućavanja rada, bojkote ili druge oblike industrijskih akcija, državni embargo, restrikcije itd.

19.3. U slučaju događaja više sile, pogođena će strana uložiti sve svoje razumne napore da bi ispunila svoje obveze u skladu s ovim Uvjetima.

19.4. U slučaju da događaj više sile spriječi izvršenje jednog dijela Uvjeta i da taj dio ne utječe na ostvarenje Usluge u cjelini, pogođena će strana nastaviti izvršavati svoje obveze na dijelu koji nije pogođen događajem više sile.

19.5. Strana koja je pogođena događajem više sile mora, čim to bude moguće, pisanim putem obavijestiti drugu stranu i navesti koje je od svojih obveza spriječena obaviti zbog događaja više sile te mora dati procjenu o vremenskom razdoblju tijekom kojega smatra da će biti spriječena izvršavati navedene obveze.

19.6. U svakom slučaju, ako se nemogućnost ispunjenja obveza iz ovih Uvjeta zbog kašnjenja uzrokovanog događajem više sile nastavi duže od 3 (tri) mjeseca, strana koja nije pogođena događajem više sile pridržava pravo raskinuti ovaj ugovor o korištenju Usluge s trenutnim učinkom, bez obveze naknade štete nastale na temelju takvog raskida, o čemu će u pisanom obliku obavijestiti drugu stranu.

Članak 20. Povjerljivost podataka

20.1. Sve informacije i podaci koje će jedna strana učiniti dostupnima drugoj u svrhu izvršavanja obveza iz ovih Uvjeta smatraju se povjerljivim podacima. Povjerljivi podaci ne mogu se koristiti, osim u svrhe određene ovim Uvjetima, bez izričitog pristanka druge strane.

20.2. Nijedna strana neće biti odgovorna za otkrivanje ili korištenje podataka koji, sukladno ovim Uvjetima, predstavljaju povjerljive podatke, a koji već jesu ili će postati poznati javnosti, osim zbog povrede ugovora o korištenju Usluge, ili se moraju otkriti na temelju zakona, sukladno zahtjevu nadležnog tijela.

20.3. Strana koja prekrši obvezu čuvanja povjerljivosti podataka iz ovog članka bit će odgovorna za svaku štetu, bez ikakvih ograničenja, koja je nastala za drugu stranu kao posljedica povrede obveza čuvanja povjerljivosti podataka.

20.4. HT i Korisnik obvezni su djelovati u skladu sa svim važećim propisima vezanim uz zaštitu podataka i u tu svrhu ugovorom o radu, internim propisima ili na bilo koji drugi pravno prihvatljiv način obvezati svoje zaposlenike, suradnike i pomoćnike na povjerljivost podataka i informacija koje druga ugovorna strana smatra povjerljivim.

Članak 21. Rješavanje sporova

HT i Korisnik suglasni su sporazumnim putem rješavati sve sporove proizišle iz ovih Uvjeta ili s njima u vezi. U slučaju neuspjeha, za rješavanje sporova bit će nadležan sud u Zagrebu.

Članak 22. Završne odredbe

22.1. Ovi Uvjeti zamjenjuju sve prethodne usmene ili pisane te druge izravne ili neizravne dogovore između HT-a i Korisnika u pogledu sadržaja koji je uređen ovim Uvjetima.

22.2. Ovi Uvjeti objavit će se na službenim internetskim stranicama HT-a www.hrvatskitelekom.hr. Ovi Uvjeti stupaju na snagu na dan objave.

22.3. Ovi Uvjeti dostupni su na svim ovlaštenim prodajnim mjestima HT-a, kao i na službenim stranicama HT-a. Ovi Uvjeti dostavit će se Korisniku prilikom zasnivanja ugovornog odnosa u skladu s člankom 1. ovih Uvjeta. HT pridržava pravo izmjene ovih Uvjeta, o čemu će Korisnik biti pravovremeno obaviješten na službenim internetskim stranicama ili na drugi primjeren način. U slučaju da su predmetne izmjene nepovoljnije za Korisnika, Korisnik ima pravo u roku od 30 dana od objave novih Uvjeta na službenoj stranici HT-a raskinuti ugovor o korištenju Usluge.

22.4. Na sve međusobne odnose između HT-a, Korisnika i Primatelja koji nisu uređeni ovim Uvjetima primjenjuju se Smjernice za razmjenu računa u elektroničkom obliku EDI metodom Ministarstva gospodarstva, poduzetništva i obrta te ostali postojeći propisi Republike Hrvatske.

Prilog 1. Tehnička specifikacija usluge

EDI (hrv. elektronička razmjena podataka) je usluga koja uključuje pristup platformi čiji je zadatak razmjena poslovnih podataka (dokumenata) u standardnom elektroničkom obliku između poslovnih partnera uz minimalnu ljudsku intervenciju.

KOJE SE VRSTE DOKUMENATA MOGU REZMIJENJIVATI EDI-EM?

EDI omogućuje razmjenu sljedećih vrsta dokumenata: narudžbenica, otpremnica, račun, storno računa, terećenje/odobrenje, ispravak računa i predračun

KORIŠTENJE EDI RJEŠENJA

Za veće tvrtke koje imaju poslovne sustave (ERP) idealan način korištenje EDI-ja je integracija s ERP sustavom. Na taj način se ostvaruje najviše dobrobiti od korištenje EDI rješenja, jer se minimalizira repetativni ručni rad i postiže se maksimalna efikasnost poslovnih procesa. Upute za spajanje dobivaju se zajedno za ponudom za korištenje usluge na zahtjev Korisnika.

Manjim tvrtkama koje ne koriste ERP sustave a žele koristiti EDI namijenjena je internetska EDI aplikacija (portal), kojoj se pristupa upisivanjem korisničkog imena i zaporce te se unutar iste kreiraju dokumenti za slanje.